

RECONNAISSANCE MUTUELLE

DES ÉTALONS NATIONAUX DE MESURE

ET DES CERTIFICATS D'ÉTALONNAGE ET DE MESURAGE

ÉMIS PAR LES LABORATOIRES NATIONAUX DE MÉTROLOGIE

Arrangement rédigé par le Comité international des poids et mesures (CIPM) en vertu de l'autorité qui lui est conférée par les États membres de la Convention du Mètre

MUTUAL RECOGNITION

OF NATIONAL MEASUREMENT STANDARDS

AND OF CALIBRATION AND MEASUREMENT CERTIFICATES

ISSUED BY NATIONAL METROLOGY INSTITUTES

Arrangement drawn up by the International Committee of Weights and Measures under the authority given to it in the Metre Convention

Ce document sera soumis à la signature des directeurs des laboratoires nationaux de métrologie (LNM) des États membres de la Convention du Mètre, à partir du 14 octobre 1999, date de leur réunion à l'occasion de la 21^e Conférence générale des poids et mesures.

This document will be open for signature by directors of the national metrology institutes (NMIs) of the Member States of the Metre Convention starting from 14th October 1999, at a meeting of directors that will take place on the occasion of the 21st General Conference of Weights and Measures.

Nom/Name Signature	LNMI/NMI*	État/State	BIPM Signature
-------------------------------------	------------------	-------------------	---------------------------------

*Tous les laboratoires et instituts mentionnés dans cette colonne participent à cet arrangement.
This arrangement covers all the institutes listed here.

Déclaration à signer



par les directeurs des laboratoires nationaux de métrologie
des États et entités économiques associés
à la Conférence générale des poids et mesures
et souhaitant participer à l'arrangement

Declaration to be signed

by directors of national metrology institutes of Associate States or
Economies of the CGPM wishing to participate in the arrangement

Je déclare, en tant que directeur du laboratoire national de métrologie désigné par
l'État ou l'entité économique associé(e) à la Conférence générale des poids et
mesures, que je souhaite participer à l'arrangement de reconnaissance mutuelle et
que je m'engage à respecter les règles et procédures de cet arrangement.

*I declare as director of the designated national metrology institute of an Associate
State or Economy of the CGPM that I wish to participate in this Mutual Recognition
Arrangement and agree to abide by the rules and procedures of the arrangement.*

Nom/Name Signature	LNM/NMI*	État ou entité économique associé(e) à la CGPM/Associate State or Economy of the CGPM	BIPM Signature
Anselmo M. АААОУАВВ 	Centro Nacional de Metrologia de Panama (CENAMEP)	Panama	

16/9/03

*Tous les laboratoires et instituts mentionnés dans cette colonne participent à cet arrangement.
This arrangement covers all the institutes listed here.